



Ref.: .....

Date: .....

الرقم: ١١٢٧٩/٣/١١/٢

التاريخ: ٢٠١١/١٠/٢٤

السيد  
م. م. م.  
م. م. م.

معالي رئيس هيئة الأوراق المالية الأكرم

الموضوع: البيانات المالية لشركة مصفاة البترول الأردنية

تحية طيبة وبعد،،،

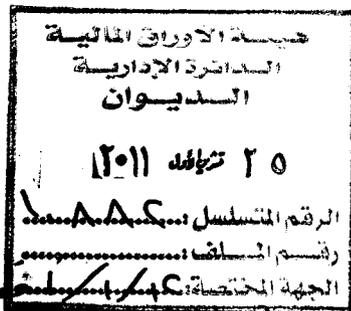
لاحقاً لكتابنا رقم (١٠٨٨١/٣/١١/٢) تاريخ ٢٠١١/١٠/١٢ وبالإشارة إلى طلبكم في الاجتماع الذي تم معكم في مقر الهيئة بتاريخ ٢٠١١/١٠/٥ بضرورة تزويدكم بالبيانات المالية للشركة تحت طائلة القانون، نرفق لكم طياً البيانات المالية لشركة مصفاة البترول الأردنية عن الربع الثالث لعام ٢٠١١، علماً بأن موقف الشركة كان وما يزال بأننا بانتظار التوصل إلى اتفاق مع الحكومة على مقدار أرباح الشركة عن العام ٢٠١١ قبل إصدار هذه البيانات حيث تم تشكيل لجان من الجانبين للتفاوض على هذا الموضوع ولم يتم التوصل إلى اتفاق بشأنه بعد.

وبانتظار الاتفاق مع الحكومة على مقدار أرباح الشركة لعام ٢٠١١ فإن البيانات المالية المرفقة تمثل أداء الشركة باعتبارها تعمل على أسس تجارية وبالتالي فإن هذه البيانات قد تختلف بشكل جوهري بعد التوصل لاتفاق مع الحكومة على أرباح الشركة. علماً بأنه قد تم توضيح هذا الأمر في إفصاحنا عن البيانات المالية للشركة.

وتفضلوا معاليكم بقبول فاتق الاحترام،،،

المهندس عبدالكريم علاوين

الرئيس التنفيذي



شركة مصفاة البترول الاردنية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
عمان - الاردن

القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة للتسعة اشهر  
المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠١١  
مع تقرير المراجعة

شركة مصفاة البترول الاردنية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الاردن  
٣٠ أيلول ٢٠١١

جدول المحتويات

تقرير المراجعة

قائمة

- أ قائمة المركز المالي الموحد المرحلي الموجز
- ب قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز
- ج قائمة الدخل الشامل الموحد المرحلي الموجز
- د قائمة التغييرات في حقوق المساهمين الموحدة المرحلية الموجزة
- هـ قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة

صفحة

٢١ - ١

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة

## تقرير المراجعة

ع م / ٧٦٠٩

السادة رئيس واعضاء مجلس الادارة المحترمين  
شركة مصفاة البترول الاردنية  
عمان - الاردن

### مقدمة

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي الموحد المرحلي الموجز المرفق لشركة مصفاة البترول الاردنية (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى . ان الادارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية ، ان مسؤوليتنا هي ابداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية الموجزة استناداً الى مراجعتنا . وكنا قد دققنا سابقاً القوائم المالية الموحدة للشركة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ والتي تظهر أرقامها لأغراض المقارنة في قائمة المركز المالي الموحد المرحلي الموجز وأصدرنا تقريرنا المتحفظ حولها بتاريخ ٣١ آذار ٢٠١١ .

### نطاق المراجعة

باستثناء ما يرد في الفقرتين (١ و ٢) أدناه ، قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، " مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة " . تتضمن مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية الموجزة القيام باجراء الاستفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الامور المالية والمحاسبية ، وتطبيق اجراءات تحليلية واجراءات مراجعة اخرى . ان نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتبعاً لذلك ، فانها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الامور الهامة التي يمكن ان يبينها التدقيق ، لذلك فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها .

## اساس الاستنتاج المتحفظ

١ - كما يرد في الإيضاحين (٢ و ١٦) حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة ، انتهت فترة إمتياز الشركة بتاريخ ٢ آذار ٢٠٠٨ ، وعليه أبرمت الشركة إتفاقية تسوية مع الحكومة الأردنية بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ حول إنهاء الإمتياز والتي أقرتها الهيئة العامة للشركة في إجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٢ آذار ٢٠٠٨ ، إلا أنه ولتاريخه لم يتم التوصل لتسوية نهائية حول أرصدة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها ومخصص المواد التالفة وبطيئة الحركة بحيث يُرد للحكومة ما تحصله الشركة من أرصدة هذين المخصصين القائمة بتاريخ إنتهاء الإمتياز ، بالإضافة لإشترط الحكومة بالإتفاق معها على أية مخصصات جديدة أو إضافية وذلك بموجب كتاب وزارة المالية بتاريخ ١٥ تشرين الثاني ٢٠٠٩ الخاص بإنهاء الأمور المالية العالقة بين الحكومة والشركة على أن يتم مراجعة هذه المخصصات بشكل ربع سنوي . كما لم تتمكن من التحقق من صحة هذه الأرصدة وأثر عدم التوصل لتسوية نهائية لأرصدة هذه المخصصات بإتباع اجراءات بديلة .

٢ - لم يتم التوصل لمطابقة نهائية مع وزارة المالية للحسابات التالية كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١ كما أفادتنا الإدارة ، كما لم نتحقق من صحة هذه الأرصدة بإتباع إجراءات مراجعة بديلة :

### دينــــــــــــــــار

٢٤٦,٩٤٣,٠١٠

- وزارة المالية (ايضاح ٤)

- وزارة الطاقة والثروة المعدنية – أمانات إنشاء خزانات

٥٢,٣٠٧,٩٧١

بديلة (ايضاح ٧)

٤٠٦,٠٦٩,٥٦٧

- دعم المشتقات النفطية المقيد على حساب وزارة المالية (ايضاح ١٠)

٩,٨٦١,٢٩١

- وزارة المالية – تكرير النفط العراقي (ايضاح ١٠)

٢,٤٨٨,٢٨٨

- وزارة المالية – فائض فرق تسعير المشتقات النفطية (ايضاح ١٠)

## الاستنتاج المتحفظ

استناداً الى مراجعتنا أعلاه ، وباستثناء اثر أي تعديلات كان من الممكن أن تطرأ فيها لو تمكنا من التحقق من الأثر المالي لإتفاقية التسوية الواردة في الفقرة (١) أعلاه ، ومن أثر عدم التحقق من أرصدة حسابات وزارة المالية وموافقتها عليها والواردة في الفقرة (٢) أعلاه ، لم يتبين لنا ما يدعونا الى الاعتقاد بان المعلومات المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي الموحد لشركة مصفاة البترول الاردنية كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١ واداءها المالي وتدفقاتها النقدية الموحدة المرحلية الموجزة للفترة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية .

## فقرات ايضاحية

١ - كما يرد في الايضاح (٢١) حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة ، تم اعداد القوائم المالية للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠١١ وفقاً للأسس التجارية علماً بأنه لم يتم التوصل مع الحكومة بعد على مقدار أرباح الشركة كما تم قيد الفرق ما بين سعر IPP وسعر البيع المعتمد من قبل الحكومة ضمن كلفة المبيعات تحت بند دعم المشتقات النفطية المقيد على حساب وزارة المالية ، في حين تم اظهار ارقام المقارنة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠١٠ وفقاً للاتفاقية الموقعة مع الحكومة للسنوات السابقة والمذكورة في الإيضاح (٢) حول القوائم المالية .

٢ - تنتهي السنة المالية للشركة في ٣١ كانون الاول من كل عام غير انه تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لأغراض هيئة الاوراق المالية ولأغراض الإدارة ومراقبة الشركات .

**ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)**

محاسبون قانونيون

عمان - الأردن

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

عاصم فؤاد حداد

إجازة رقم (٥٨٨)

عمان - الأردن

٢٣ تشرين الأول ٢٠١١

شركة مصفاه البترول الأردنية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
عمان - الأردن  
قائمة المركز المالي الموحد المرحلي الموحج

المطلوبات	ديبر	ايضاح	الموجودات
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١
٣١ كانون الاول	٣٠ ايلول	٣١ كانون الاول	٣٠ ايلول
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١
مطلوبات متداولة:			
بنوك دائنة	٨,٨٢٣,٩٠٣	٩,١١٧,٥٤٩	٨,٨٢٣,٩٠٣
دائنون وارصدة دائنة اخرى	٣٤٧,٢٨٧,٧٣٨	٣٤٧,١٩٧,٣٨٤	٣٤٧,٢٨٧,٧٣٨
مخصص ضريبة الدخل	٣٥٦,٢٤١,٧٣٢	٣٨٨,٠٨٤,٩٥١	٣٥٦,٢٤١,٧٣٢
مجموع مطلوبات متداولة	٧١٢,٣٥٣,٣٧٢	١,١١١,٣٩٩,٨٨٤	٧١٢,٣٥٣,٣٧٢
مطلوبات طويلة الامد:			
المطلوب استرداد المعز والوفاء والتعويض	٦,٥٣٨,١٧٧	٧,٣٨٩,٠٥٥	٦,٥٣٨,١٧٧
مطلوبات ضريبية مؤجلة	-	٣,٨٨٥,٧٠٠	-
مخصص تعويض نهاية الخدمة	-	-	-
مجموع المطلوبات طويلة الامد	٥,١٩٤,٤٣٨	-	٥,١٩٤,٤٣٨
مطلوبات متداولة:			
رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع كاملا	٦,٩٥٣,٣٢٥	٦,٩٥٣,٣٢٥	٦,٩٥٣,٣٢٥
(سهم بقيمة دينار اردني للسهم الواحد ٣٢٠.٠٠٠.٠٠٠)	٣٠٧,٩٧٠,٨١٩	٣٢٢,٢٨٤,٩٥٨	٣٠٧,٩٧٠,٨١٩
احتياطي اجباري	٢٤٨,١٣٠,٤٧٤	٢٥٢,٥٢٨,٨١٢	٢٤٨,١٣٠,٤٧٤
احتياطي اختياري	٦٦,٧٩٣,٦٧٠	٧٦,١٩٩,٤٧١	٦٦,٧٩٣,٦٧٠
احتياطي تقييم موجودات مالية / التغير المتراكم في القيمة المعادلة	٣,٨٧٩,٩٦٢	٥٠٩,٦٦٧	٣,٨٧٩,٩٦٢
ارباح المدورة	٧٠,٦٧٣,٦٣٢	٧٧,٢٠٩,١٣٨	٧٠,٦٧٣,٦٣٢
ارباح الفترة	-	-	-
مجموع حقوق المساهمين	٧٩٤,٧٥٩,٦٢٠	١,٢٤٩,٨٨٣,٧٧٧	٧٩٤,٧٥٩,٦٢٠
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	١٥٦,٧٨٧,٣٠٣	١٥٦,٧٨٧,٣٠٣	١٥٦,٧٨٧,٣٠٣
صناديق المعز والوفاء	٢٥,٦٩١,٤١٤	٢٦,٩٠٣,٢٢٠	٢٥,٦٩١,٤١٤
مخصص صناديق المعز والوفاء	-	-	-
صافي صناديق المعز والوفاء	٢٥,٦٩١,٤١٤	٢٦,٩٠٣,٢٢٠	٢٥,٦٩١,٤١٤
مجموع الموجودات	١٥٦,٧٨٧,٣٠٣	١٥٦,٧٨٧,٣٠٣	١٥٦,٧٨٧,٣٠٣

الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الادارة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموحجة وتقرأ معها وتقرير المراجعة المرفق .

قائمة (ب)

شركة مصفاة البترول الاردنية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
عمان - الاردن  
قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز  
(مراجعة غير مدققة)

للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ ايلول		
٢٠١٠	٢٠١١	ايضاح
دينار	دينار	
١,٧٦١,٣٩٣,٤١٣	٢,٥٤٣,٦٥٩,٧٢٦	٩ المبيعات
١,٦٨٨,٧٣٣,٦٢٩	٢,٤٢١,٢٤٩,٨٠٦	١٠ ينزل : كلفة المبيعات
٧٢,٦٥٩,٧٨٤	١٢٢,٤٠٩,٩٢٠	مجمل الربح من المبيعات
٢,٥٦٤,٤٧٤	٣,٧٧٢,٧٠٨	يضاف : ايرادات تشغيلية واخرى
٧٥,٢٢٤,٢٥٨	١٢٦,١٨٢,٦٢٨	مجمل الأرباح التجارية
١٥,٩٣٥,٦٢٤	١٧,٠٧٥,٩٤٥	ينزل : مصاريف البيع والتوزيع
٥,٨١٣,٠٣٧	٦,١١٦,٠٥٤	مصاريف ادارية وعمومية
١٤,٢٤٩,٨٦١	٣١,٦٥٠,٩٣٨	فوائد وعمولات بنكية
-	٥,٠٧٠,٨٥٩	(د) ٧ مخصص شطب اسطوانات
-	٣,٦٩٣,٢١٣	(د) ٤ مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
٢٧,٨٤٧,٢٣٧	-	تسوية الربح المستهدف للفترة المقيدة لحساب الحكومة
١٠٠,٨٠٧	٦٠,٧٣٦	مصاريف أخرى
١١,٢٧٧,٦٩٢	٦٢,٥١٤,٨٨٣	ربح الفترة قبل ضريبة الدخل - قائمة (هـ)
(١,٨٢٠,٧٦٤)	(٧,٥١٠,٣٠١)	١١ ضريبة الدخل للفترة
٩,٤٥٦,٩٢٨	٥٥,٠٠٤,٥٨٢	الربح للفترة - قائمة (ج) و(د)
٠/٢٩٦	١/٧١٩	١٢ حصة السهم من ربح الفترة - دينار

الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الادارة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة  
وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

قائمة (ج)

شركة مصفاة البترول الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

قائمة الدخل الشامل الموحد المرحلي الموجز

(مراجعة غير مدققة)

للتسعة اشهر المنتهية في

٣٠ ايلول \_\_\_\_\_ ول

٢٠١٠

٢٠١١

دينار

دينار

٩,٤٥٦,٩٢٨

٥٥,٠٠٤,٥٨٢

الربح للفترة - قائمة (ب)

بنود الدخل الشامل :

(١٩٤,٣٨٢)

(١,٢٦٢,٩٣٢)

٩,٢٦٢,٥٤٦

٥٣,٧٤١,٦٥٠

التغير في احتياطي تقييم الموجودات المالية بالصافي

اجمالي الدخل الشامل للفترة - قائمة (د)

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة

وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .



قائمة (هـ)

شركة مصفاة البترول الاردنية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الاردن

قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة

(مراجعة غير مدققة)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		ايضاح
٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل :
١١,٢٧٧,٦٩٢	٦٢,٥١٤,٨٨٣	ربح الفترة قبل ضريبة الدخل - قائمة (ب)
		التعديلات :
٥,١٤٤,٧٠٤	٤,٧٠٠,٨٥٩	استهلاك ممتلكات ومعدات
٩٠,٨٠٨	٥٠٦,٣٠١	مخصص اجازات الموظفين
-	٥,٠٧٠,٨٥٩	مخصص شطب اسطوانات (د) ٧
-	٣,٦٩٣,٢١٣	مخصص الديون المشكوك في تحصيلها ٤
٢٢٠,٣٣٠	٤٢,١٢٤	مخصص تعويض نهاية الخدمة
١٦,٧٣٣,٥٣٤	٧٦,٥٢٨,٢٣٩	صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل التغير في بنود رأس المال العامل
(١٦٢,٤٥٦,٨٨٣)	(٤٢٠,٦٠٢,٨٥٩)	(الزيادة) في مدينين وارصدة مدينة اخرى
٦١,٧٤٨,٦٠٠	(٣١,٨٤٣,٢١٩)	(الزيادة) النقص في زيت خام ومشتقات بترولية جاهزة ولوازم
٥٤,٧٥٩,٦٤٥	١٤٨,٤٧٣,٤٤٥	الزيادة في دائنين وارصدة دائنة اخرى
(٣٨٤,٢٨٢)	٢,٢٩٩,٤٧٣	الزيادة (النقص) في المطلوب لصندوق العجز والوفاء والتعويض
(٢٩,٥٩٩,٣٨٦)	(٢٢٥,١٤٤,٩٢١)	صافي (الاستخدامات) النقدية في عمليات التشغيل قبل الضريبة وتعويض نهاية
(١٦٦,٥٠١)	(١٥٠,٨٨٦)	الخدمة المدفوع
(١,٩١٥,١٣٩)	(٢,٤٨٢,٨٥١)	تعويض نهاية الخدمة المدفوع
(٣١,٦٨١,٠٢٦)	(٢٢٧,٧٧٨,٦٥٨)	ضريبة دخل مدفوعة
		صافي (الاستخدامات) النقدية في عمليات التشغيل
		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :
(١٣,٩١٦,٦٥٤)	(١١,٢٣٦,٣٦٥)	ممتلكات ومعدات ومشاريع قيد الانجاز - بالصافي
(١٣,٩١٦,٦٥٤)	(١١,٢٣٦,٣٦٥)	صافي (الاستخدامات) النقدية في عمليات الاستثمار
		التدفقات النقدية من عمليات التمويل :
٥٢,٥٢٢,٣٢٧	٢٤٧,٣٦١,٩٤٨	الزيادة في بنوك دائنة
(٨,٠٠٠,٠٠٠)	(٨,٠٥٣,٢٧٩)	أرباح مدفوعة للمساهمين
٤٤,٥٢٢,٣٢٧	٢٣٩,٣٠٨,٦٦٩	صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(١,٠٧٥,٣٥٣)	٢٩٣,٦٤٦	صافي الزيادة (النقص) في النقد
١٠,٧١١,٦٣٢	٨,٨٢٣,٩٠٣	نقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية الفترة
٩,٦٣٦,٢٧٩	٩,١١٧,٥٤٩	نقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية الفترة

شركة مصفاة البترول الاردنية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الاردن

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة

١ - عام

تأسست الشركة بتاريخ ٨ تموز ١٩٥٦ برأسمال مقداره اربعة ملايين دينار اردني وفي عام ١٩٦٨ تضاعف رأسمال الشركة بحيث اصبح ثمانية ملايين دينار اردني وفي عام ١٩٧٦ ارتفع رأس المال الى اثنين وثلاثين مليون دينار اردني .

تمتلك الشركة بالإضافة الى الوحدات الرئيسية لتكرير وتصنيع المشتقات البترولية اربعة مصانع تابعة تنتج الزيوت المعدنية واسطوانات الغاز والصهاريج وبراميل الاسفلت وتغطي القوائم المالية المرفقة عمليات الوحدات الرئيسية والمصانع التابعة .

كما تقوم الشركة اضافة الى تكرير و انتاج وتصنيع المشتقات البترولية بعملية نقل وتوزيع هذه المشتقات الى محطات التوزيع المنتشرة في جميع انحاء المملكة ، اضافة الى عملية صيانة هذه المحطات والقيام بتسويق الزيوت المعدنية .

بموجب إتفاقية التسوية مع الحكومة الأردنية بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ حول إنهاء الإمتياز ، توجب على الشركة فصل بعض نشاطات الشركة عن طريق تأسيس شركات جديدة مملوكة كلياً أو جزئياً لشركة مصفاة البترول الأردنية بعد تاريخ إنتهاء عقد الإمتياز في ٢ آذار ٢٠٠٨ . هذا وقامت الشركة خلال العام ٢٠٠٨ بتأسيس شركتين تابعتين مملوكتين بالكامل من قبل شركة مصفاة البترول الأردنية وهما الشركة الأردنية لصناعة وتعبئة الغاز المسال والشركة الأردنية لصناعة الزيوت المعدنية، تمهيداً لفصل نشاطي تعبئة الغاز وصناعة الزيوت المعدنية ، علماً بأن هاتين الشركتين لم تمارسا أي نشاط تجاري بعد ، ولا تزال الشركة بصدد إستكمال إجراءات فصل نشاطات الشركة الأخرى .

تم اقرار القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة من قبل مجلس الادارة بتاريخ ٢٣ تشرين الأول ٢٠١١ .

٢ - إتفاقية الإمتياز

إنتهت إتفاقية الإمتياز الموقعة بين الحكومة والشركة بتاريخ ٢ آذار ٢٠٠٨ وعليه قامت الشركة بتوقيع إتفاقية تسوية مع الحكومة الأردنية بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ حول إنهاء الإمتياز والتي أقرتها الهيئة العامة في إجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٢ آذار ٢٠٠٨ حيث لم يتم حصر وعكس الأثر المالي لبعض بنود هذه الإتفاقية في القوائم المالية الموحدة . هذا ولم يتم التوصل لتسوية نهائية حول أرصدة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها ، ومخصص المواد التالفة وبطيئة الحركة بحيث يرد للحكومة ما تحصله الشركة من أرصدة هذين المخصصين القائمة بتاريخ إنتهاء الإمتياز .

هذا بموجب قرار مجلس إدارة شركة مصفاة البترول الأردنية رقم ٢٠٠٩/١٣٢ تاريخ ١٥ تشرين الثاني ٢٠٠٩ ، تمت الموافقة على ما ورد في كتاب معالي وزير المالية رقم (٢٥٧٤١/٤/١٨) تاريخ ١٥ تشرين الثاني ٢٠٠٩ لإنهاء الأمور المالية العالقة بين الشركة وكل من وزارتي المالية والطاقة والثروة المعدنية وفقاً للأسس التالية :

١ - سيتم من خلال آلية تسعير المشتقات النفطية تحقيق ربح سنوي للشركة بمقدار ٧/٥ مليون دينار بعد الضريبة لنشاط التكرير والتوزيع مع مراعاة أن يكون التغيير في نفقات الشركة ضمن النسب الطبيعية .

٢ - تستثنى أرباح مصنع الزيوت من الأرباح المشار إليها في البند (١) أعلاه على أن تخضع هذه الأرباح لضريبة الدخل .

٣ - تمنح الشركة مبلغ وقدره (١٠) سنت / برميل من الوفر المتحقق للحكومة كريح إضافي من بدل تكرير النفط العراقي ويحتسب هذا البديل على كمية البراميل المستلمة من قبل الشركة وعلى أن تخضع هذه الأرباح للضريبة .

٤ - الإتفاق ما بين ممثلي الحكومة ورئيس لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس إدارة الشركة على أي مخصص جديد أو زيادة المخصصات القائمة وأن يتم مراجعتها بشكل ربعي .

هذا وبموجب قرار رئاسة الوزراء في إجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٤ تشرين الثاني ٢٠٠٩ تم الموافقة على البنود أعلاه لتسوية العلاقة المالية بين الحكومة وشركة مصفاة البترول الأردنية .

بموجب كتاب رئاسة الوزراء رقم ٦٠١٤/٥/١٧/٣١ بتاريخ ٢٤ آذار ٢٠١٠ وكتاب وزارة الطاقة والثروة المعدنية رقم ١٤٣٩/١/٥/٦ بتاريخ ٢٩ آذار ٢٠١٠ تمت الموافقة على تمديد الاتفاقية أعلاه للعام ٢٠١٠ .

لم يتم تجديد الاتفاقية مع الحكومة وبناءً على ذلك تم اعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١ على أسس تجارية دون تحديد سقف للربح .

٣ - اهم السياسات المحاسبية

أ - أسس اعداد القوائم المالية

- تم اعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة للشركة وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) (التقارير المالية المرحلية) .

- تظهر المبالغ في القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة بالدينار الاردني .

- تم اعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية و المطلوبات المالية حيث يتم اظهرها بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة .

- ان القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والايضاحات للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ويجب ان تقرأ مع التقرير السنوي للشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ ، كما ان نتائج الاعمال للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ كما لم يتم اجراء التخصيص على ارباح الفترة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١ والتي يتم اجراؤها في نهاية السنة المالية .

- ان السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في إعداد أخر قوائم مالية مدققة للشركة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠ ، باستثناء أثر تطبيق ما يلي :

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) "الأدوات المالية" الصادر بتشرين الثاني ٢٠٠٩  
والمعدل بتشرين الأول ٢٠١٠

قامت الشركة والشركات التابعة له بالتطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) في إعداد القوائم المالية الموحدة كما في أول كانون الثاني ٢٠١١ وفقاً لمتطلبات هيئة الأوراق المالية ووفقاً للأحكام الانتقالية للمعيار ، وعليه لم يتم تعديل أرقامه المقارنه للفترة السابقة.

أوجد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) "الأدوات المالية" (صدر في تشرين الثاني ٢٠٠٩ والمعدل في تشرين الأول ٢٠١٠) متطلبات جديدة لتصنيف وقياس الموجودات المالية والمطلوبات المالية على النحو التالي :

• يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) قياس جميع الموجودات المالية ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) : "الإعتراف والقياس" بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة . وعلى وجه التحديد ، الإستثمارات المحتفظ بها ضمن نماذج أعمال تهدف إلى تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بدفعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم والتي تقاس بالتكلفة المطفأة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة. كما يتم قياس جميع الإستثمارات الأخرى (أدوات الملكية والدين) بقيمتها العادلة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة.

إن أهم تأثير للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) بشأن تصنيف وقياس المطلوبات المالية، يتعلق بمحاسبة التغيرات في القيمة العادلة للمطلوبات المالية (تصنف بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل) والمتعلق في مخاطر الائتمان لذلك الالتزام ، وعلى وجه التحديد المطلوبات المالية التي تم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل ، فإنه يتم الاعتراف بمقدار التغير في القيمة العادلة للمطلوبات المالية المتعلقة بالتغيرات في مخاطر الائتمان لذلك الالتزام ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى ، إلا إذا كان الاعتراف بآثار التغيرات في مخاطر ائتمان المطلوبات ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى من شأنه أن يخلق أو يضخم عدم التطابق المحاسبي في قائمة الدخل الموحد . كما لا يجوز إعادة تدوير لاحقاً للتغيرات في القيمة العادلة المتعلقة بمخاطر الائتمان للمطلوبات المالية إلى قائمة الدخل الموحد . وبموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩) ، فإنه يتم الاعتراف بكامل المبلغ من التغير في القيمة العادلة للالتزام المالي بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل في قائمة الدخل الموحد .

إن تفاصيل اثر اتباع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) مدرجة في الايضاح رقم (٢٠) حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة .

فيما يلي أهم السياسات المحاسبية الجديدة والمعدلة والمتبعة خلال التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١ :

- ١ - موجودات مالية وفق القيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
- تمثل الموجودات المالية وفق القيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الإستثمارات الاستراتيجية في أسهم الشركات لأغراض الاحتفاظ بها على المدى الطويل وليس لأغراض المتاجرة .

- يتم اثبات الموجودات المالية من خلال قائمة الدخل الشامل بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة ، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق المساهمين بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الاجنبية ، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم أخذ الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل الموحد وضمن حقوق المساهمين الموحدة ويتم تحويل رصيد احتياطي تقييم الموجودات المالية الخاص بأدوات الملكية المباعة مباشرة الى الأرباح والخسائر المدورة وليس من خلال قائمة الدخل الموحد .

- يتم أخذ الأرباح الموزعة في قائمة الدخل الموحد .

#### ب - أسس توحيد القوائم المالية

- تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للشركة والشركات التابعة لها والخاضعة لسيطرتها ، وتتحقق السيطرة عندما يكون للشركة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين الشركة والشركات التابعة .

- يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للشركة باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في الشركة ، إذا كانت الشركة التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في الشركة فيتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركة التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في الشركة .

تمتلك الشركة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١ الشركات التابعة التالية :

اسم الشركة	راس المال	نسبة الملكية	رصيد الاستثمار		الموقع	تاريخ التأسيس	ملاحظة
			٣٠ أيلول ٢٠١١	كمافي			
الشركة الأردنية لصناعة وتعبئة الغاز المسال (مدفوع ٥٠%)	٤,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	دينار	عمان	٢٨ أيار ٢٠٠٨	غير عاملة
الشركة الأردنية لصناعة الزيوت المعدنية (مدفوع ٥٠%)	٣,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠	دينار	عمان	٢٨ أيار ٢٠٠٨	غير عاملة

#### استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات المالية والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة . كما ان هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق المساهمين . وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل .

تعتقد إدارة الشركة بأن تقديراتها ضمن القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة معقولة .

٤ - مدينون وأرصدة مدينة أخرى  
يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ أيلول ٢٠١١	
دينار	دينار	
٤٥,٥٧٥,٢٧٠	٣٠,٦٧٣,٧٩٧	دوائر ومؤسسات حكومية - محروقات (أ)
٥١,٩١١,٦٥٠	٢٤٦,٩٤٣,٠١٠	وزارة المالية (ج)
١٩١,٢٩٤,١٠٦	٤٤٠,١٤٢,٣٢٩	عملاء محروقات وشركات الكهرباء ونقل
١٨,٦٢١,١٩٢	١٥,٢٣٩,٤٥٧	مدينون آخرون
١,٢٩٠,١٨٠	٨٩١,٨٤٧	ذمم موظفين
٤١٨,٦٠٨	٣١٨,٧٨٦	سلف على حساب تعويض نهاية الخدمة للموظفين
٣٠٩,١١١,٠٠٦	٧٣٤,٢٠٩,٢٢٦	مجموع المدينون
٤٢,٠٨٦,٨٧٣	٣٧,٢٠١,٧٩٥	شيكات برسم التحصيل (ب)
١,٥١٨,٧٨٣	١,٢٧٨,٩٥١	تأمينات إعتمادات وأوامر شراء
١,١٦٦,٣٢١	١,٧٩١,٢٥٨	مصاريق مدفوعة مقدماً
٤٠,٦٧٧	٤٢,٣٩٧	ارصدة مدينة أخرى (تأمينات قابلة للاسترداد وغيرها)
٣٥٣,٩٢٣,٦٦٠	٧٧٤,٥٢٣,٦٢٧	
(٦,٦٣٥,٩٢٢)	(١٠,٣٢٦,٢٤٣)	ينزل : مخصص الديون المشكوك في تحصيلها (د)
٣٤٧,٢٨٧,٧٣٨	٧٦٤,١٩٧,٣٨٤	

أ - يتألف بند دوائر ومؤسسات حكومية من ديون مطلوبة من المؤسسات والدوائر الحكومية التالية :

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ أيلول ٢٠١١	
دينار	دينار	
٢٨,٧٢٢,٦٣٧	١٧,٦٧٨,٥٥٩	القوات المسلحة الأردنية والأجهزة الأمنية الأخرى
٧٥٤,٥٩٧	٨٦٥,٤١٠	سلطة المياه
١,٧٢٩,٨٦٨	١,٠٨٣,٦٣٧	وزارة الصحة
٤,٢٩٣,٨٧٨	١,٦٤١,٣٩٠	مدينة الحسين الطبية
٧٣١,٩٠١	٦٦٣,٤٩٤	وزارة الأشغال العامة
١,٤٥٣,٧٦٨	١,٨٤٦,٠٤٠	أمانة عمان الكبرى
٧,٨٨٨,٦٢١	٦,٨٩٥,٢٦٧	مؤسسات حكومية أخرى
٤٥,٥٧٥,٢٧٠	٣٠,٦٧٣,٧٩٧	

ب - يمتد إستحقاق شيكات برسم التحصيل لغاية ١١ تشرين الأول ٢٠١١ .

ج - يشمل هذا البند دفعات مقدمة لصالح الحكومة بحوالي ٤/١٥ مليون دينار على حساب فائض استيراد النفط العراقي والذي يمثل قيمة الوفر المالي المتحقق من استيراد النفط العراقي ، حيث تم بموجب كتاب وزارة الطاقة والثروة المعدنية رقم ٤١١٣/٢/٢/٩ تاريخ ٦ تشرين الأول ٢٠٠٩ مطالبة الشركة بإحتساب الوفر المالي المتحقق من الخصم الممنوح للحكومة من استيراد النفط العراقي منذ شهر أيلول ٢٠٠٨ ولغاية تاريخه وقيده لصالح الحكومة .

د - ان الحركة الحاصلة على مخصص الديون المشكوك في تحصيلها كما يلي :

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠	للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١	
دينار	دينار	
٥,٢٢٠,١١٦	٦,٦٣٥,٩٢٢	رصيد بداية الفترة / السنة
١,٤٢٢,٨٨٣	٣,٦٩٣,٢١٣	المخصص المستدرك خلال الفترة / السنة
(٧,٠٧٧)	(٢,٨٩٢)	المحور خلال الفترة / السنة
٦,٦٣٥,٩٢٢	١٠,٣٢٦,٢٤٣	رصيد نهاية الفترة / السنة

تتبع الشركة سياسة التعامل مع أطراف مؤهلة إئتمانياً ، وذلك من أجل تخفيف خطر الخسائر المالية الناجمة عن عدم الوفاء بالإلتزامات . وفيما يلي قائمة الذمم المدينة مستحقة السداد ولا يوجد تدني في قيمتها :

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ أيلول ٢٠١١	
دينار	دينار	
١٨٨,٢٦٢,٤٠١	١٢٨,٤٨٩,١٠٩	١ يوم - ٨٩ يوم
١٠٢,٠٨٣,٠٥٣	٣٢٥,٨٩٧,٩٦٤	٩٠ يوم - ١٧٩ يوم
٥,١٢٩,٨٩١	٢٥٤,٠٣٥,٥١٧	١٨٠ يوم - ٣٦٥ يوم
١٣,٦٣٥,٦٦١	٢٥,٧٨٦,٦٣٦	أكثر من سنة
٣٠٩,١١١,٠٠٦	٧٣٤,٢٠٩,٢٢٦	المجموع

٥ - زيت خام ومشتقات بترولية جاهزة ولوازم  
يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ أيلول ٢٠١١	
دينار	دينار	
١٥٣,٢٣٩,٥٠٧	١١٢,٢٠٠,٨١٠	مشتقات بترولية جاهزة وزيت
٧٦,١٧٤,١٢٠	٦١,٤٢٣,٦٢٢	زيت خام ومواد تحت التشغيل
٤٨,٧٠٤,٢٠٦	٥٣,٣٢٦,١٩٠	مواد أولية وقطع غيار ولوازم مختلفة
١٠٠,٤٨٣,٣٧٧	١٨٣,٤٣٤,٣٣٧	بضاعة بطريق الشحن
(٢٢,٣٥٩,٤٧٨)	(٢٢,٣٠٠,٠٠٨)	مخصص المواد التالفة وبطيئة الحركة
٣٥٦,٢٤١,٧٣٢	٣٨٨,٠٨٤,٩٥١	

٦ - مشاريع قيد الإنجاز

بلغت صافي التحويلات من المشاريع قيد الإنجاز الى الممتلكات والمعدات ٣,٣٧٠,٢٩٥ دينار للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١ ، والتي تتكون بشكل أساسي من مشاريع إنشاء خزانات بنزين ووقود طائرات .

٧ - دائنون وأرصدة دائنة أخرى  
يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ أيلول ٢٠١١	
دينار	دينار	
١٨٧,٨٧٠,٨٣٩	٢٥٩,٧٠١,٦٥٢	موردون والتزامات لقاء سحبوات واوامر شراء
٢١,٣٧٦,٩١٢	٢٤,٥٩١,٢٣٢	دائنون مختلفون وارصدة دائنة اخرى
٤,٦٥٨,٠٦٣	٤,٦٥٥,٣٨٣	مخصصات تأمين ذاتي على المركبات (أ)
٧,٥٣١,٥٩٧	١١,٧٥٩,٨٥٩	مخصصات لاستبدال اسطوانات الغاز (د)
٢,٢٥٥,٤١٥	٢,٢٥٥,٤١٥	أمانات تمويل أقفاص الإسطوانات (ب)
١,٧٣١,٢٣٧	١,٩٣٦,٨٨٨	مخصص تعويضات إصابات العمل
٢٥,٥٨٨	٢٥,٥٨٨	إيرادات مؤجلة
٧,٨٦٧,١٧٠	٦,٢٣٥,٤٨٥	مخصص قضايا والتزامات أخرى (ايضاح ١٤)
١,٧٤٢,١٩٨	١,٧٠١,٢٣١	مخصص إجازات الموظفين
٢٥٠,٣١٩	٢٤١	رسوم البلديات (هـ)
٣,٣٢٠,١٢١	٥٤,١٨١,٩٦٩	أمانات ضريبة المبيعات الخاصة على المشتقات النفطية (هـ)
		وزارة الطاقة والثروة المعدنية - أمانات إنشاء خزانات
٢٥,٤٧٨,١٦٢	٥٢,٣٠٧,٩٧١	بديلة (ج)
-	٢٨٨,٢٨٨	أمانات فروقات تسعير مشتقات نفطية (و)
٦٣٢,٨٣٥	٦٩٦,٥٨١	محتجزات مقطعة من المتعهدين
٢٦٤,٧٤٠,٤٥٦	٤٢٠,٣٣٧,٧٨٣	

أ - تتبع الشركة سياسة التأمين الذاتي على المركبات ويتم اخذ مخصص لقاء الاقساط المقدرة للتأمين الشامل على المركبات وحمولتها لمواجهة أي التزامات قد تترتب على الشركة جراء الحوادث وبموجب تقديرات الادارة .

ب - بموجب قرار مجلس الوزراء رقم ٤٩٤١/١/١/٥٨ تاريخ ٩ نيسان ٢٠٠٦ تم رفع مقدار العمولة الاضافية على اسطوانات الغاز الى (٥٠) فلس بدلا من (٢٥) فلس ، على ان يتم تجميع العائد منها في حساب لدى الشركة بحيث يستخدم لتمويل ثمن الاقفاص الحافظة التي ستخصص لموزعين الغاز ، وقد تم وقف إقتطاع هذه العمولة بعد تطبيق آليات تسعير المشتقات النفطية إستنادا للأسعار العالمية IPP .

ج - بموجب كتاب دولة رئيس الوزراء رقم ٥٩٣٠/١/١١/٥٨ تاريخ ٢٤ آذار ٢٠١٠ ، تم إضافة (٣٤) دينار للطن لسعر البنزين بنوعيه في آلية تسعير المشتقات النفطية اعتباراً من تاريخ ١٦ نيسان ٢٠١٠ وتحويل هذه المتحصلات لحساب خاص لدى شركة المصفاة لصالح الحكومة ممثلة بوزارة الطاقة والثروة المعدنية لبناء ساعات تخزينية للنفط الخام و/أو مشتقات نفطية بمعدل حوالي (٧٠) ألف طن في العقبية .

د - إن الحركة الحاصلة على مخصصات استبدال اسطوانات الغاز كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ أيلول ٢٠١١	
دينار	دينار	
٦,٤٢١,٨٤٩	٧,٥٣١,٥٩٧	رصيد بداية الفترة / السنة
٦,٢٤١,٥٣٧	٥,٠٧٠,٨٥٩	المخصص المستترك خلال الفترة / السنة *
(٥,١٣١,٧٨٩)	(٨٤٢,٥٩٧)	المحرر خلال الفترة / السنة **

\* يتم تكوين مخصص لاستبدال اسطوانات الغاز المشطوبة بناءً على الدراسات الفنية المعدة من قبل الإدارة ، هذا وتم خلال العام ٢٠١١ إستدراك مبلغ ٥,٠٧٠,٨٥٩ دينار لمقابلة كلفة شطب اسطوانات وإصلاحها الواردة في تسعيرة ال IPP والبالغة ٢٠ دينار لكل طن غاز . حيث ستتحمل الشركة قيمة استدراك الاسطوانات المشطوبة او اصلاحها حسب التعليمات الخاصة بذلك ويبلغ عدد اسطوانات الغاز المتداولة بحوالي ٤/٨ مليون اسطوانة .

\*\* بموجب قرارات لجنة الشطب للاسطوانات تم شطب حوالي ٤٠,٧٥١ اسطوانة غاز غير صالحة للتداول تقدر قيمتها بمبلغ ٨٤٢,٥٩٧ دينار .

هـ - بموجب قرار رئاسة الوزراء رقم ٢٤٤٤/١/٥٨ تاريخ ٧ شباط ٢٠٠٨ تم خلال العام ٢٠٠٨ تضمين آليات التسعير للمشتقات النفطية وفقاً للأسعار العالمية رسوم البلديات بمقدار ٦% من سعر باب المصفاة باستثناء زيت الوقود وفقاً لقانون البلديات رقم (١٤) لسنة ٢٠٠٧ بدلاً من مبلغ فلس لكل لتر والتي كانت تطبق خلال فترة الإمتياز . اعتباراً من بداية العام ٢٠١٠ تم وقف تضمين آليات التسعير للمشتقات النفطية لرسوم البلديات وإستبدالها بضريبة خاصة على المبيعات بموجب النظام (٤) لسنة ٢٠١٠ المعدل لنظام الضريبة الخاصة ، حيث تم خلال العام ٢٠١٠ تضمين آليات التسعير للمشتقات النفطية وفقاً للأسعار العالمية ضريبة مبيعات خاصة على المشتقات النفطية بمقدار ٦% من سعر باب المصفاة باستثناء زيت الوقود والأفتور والأفكاز ، تم رفع نسبة ضريبة المبيعات الخاصة على البنزين بنوعيه كما ورد في كتاب آلية تسعير المشتقات النفطية بتاريخ ١٨ حزيران ٢٠١٠ لتصبح نسبتها ما بين ١٨% و ٢٤% .

هذا وبموجب قرار رئاسة الوزراء رقم ٢٤٣٩/٤/١١/١٢ تاريخ ٧ شباط ٢٠٠٨ تمت الموافقة على فرض ضريبة مبيعات عامة على البنزين الخالي من الرصاص وكما هو مبين أدناه إعتباراً من ٨ شباط ٢٠٠٨ :

١ - تعديل نسبة الإعفاء على مادة البنزين الخالي من الرصاص رقم أوكتان ٩٠ الصادر بالإستناد لأحكام المادة (٢٢/ج) من قانون الضريبة العامة على المبيعات رقم (٦) لسنة ١٩٩٤ وتعديلاته إلى ١٢% بحيث تخضع للضريبة العامة على المبيعات بنسبة ٤% .

٢ - إلغاء نسبة الإعفاء على مادة البنزين الخالي من الرصاص رقم أوكتان ٩٥ الصادر بالإستناد لأحكام المادة (٢٢/ج) من قانون الضريبة العامة على المبيعات المشار إليه أعلاه بحيث تخضع لنسبة الضريبة العامة على المبيعات بواقع ١٦% .

٣ - بناءً على قرار مجلس الوزراء الموقر المتخذ في جلسته المنعقد بتاريخ ١١ كانون الثاني ٢٠١١ تقرر اعفاء مادتي السولار والكاز من ضريبة المبيعات الخاصة وتخفيض ضريبة المبيعات الخاصة على البنزين الخالي من الرصاص اوكتان رقم (٩٠) لتصبح ١٢% بدلاً من ١٨% اعتباراً من ١٢ كانون الثاني ٢٠١١ .

و - يشمل هذا البند قيمة الأمانات الناتجة عن تسعير إسطوانات الغاز وفروقات تسعير المشتقات النفطية بين اجمالي الكلفة شاملة الضرائب والرسوم واجور النقل وسعر البيع الفعلي وفروقات تقريب الكسور اعتباراً من ٢ آذار ٢٠٠٨ والذي تم إعتبره حق للحكومة بموجب كتاب وزارة الطاقة والثروة المعدنية رقم ٧١٩/١/٤/٩ تاريخ ١٦ شباط ٢٠٠٩ وكتاب وزارة المالية رقم ٩٩٥٢/٤/١٨ تاريخ ٢٩ نيسان ٢٠٠٩ والذي ألزم الشركة بموجبه وإعتباراً من شهر آذار ٢٠٠٨ بقيد حصيلة هذا التقريب في الأسعار لصالح وزارة المالية ، كما وقامت الحكومة بالمطالبة بفروقات تسعير المشتقات النفطية إعتباراً من ١٤ كانون الأول ٢٠٠٨ وذلك بموجب قرار لجنة تسعير المشتقات النفطية في إجتماعها المنعقد بتاريخ ١٣ كانون الأول ٢٠٠٨ على أن يتم قيد حصيلة فائض السعر كأمانات في جانب المطلوبات ضمن القوائم المالية الموحدة للشركة .

٨ - بنوك دائنة

يتكون هذا البند من حسابات جارية مدينة ممنوحة من عدة بنوك محلية لتمويل نشاط الشركة بسعر فائدة يتراوح ما بين ٥/٧ % الى ٧/٢٥ % وبكفالة الشركة .

٩ - المبيعات

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		
٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	مبيعات المصفاة والتوزيع
١,٥٩١,١٤٢,٥٩٢	٢,٣٦٣,٨٣٧,٩٧٢	مبيعات مادة الغاز
١٣٧,٢٠٣,٤٧٤	١٣٩,٠٧٧,٥٦٦	مبيعات مصنع الزيوت
١٦,٣٤٥,٠٢٥	١٩,٤٦٢,٣٧٣	عائدات جهاز النقل
١٦,٧٠٢,٣٢٢	٢١,٢٨١,٨١٥	
١,٧٦١,٣٩٣,٤١٣	٢,٥٤٣,٦٥٩,٧٢٦	

١٠ - كلفة المبيعات

أن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		
٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	زيت خام ومواد تحت التشغيل اول الفترة
٤٢,٥٧٥,٧٦٨	٧٦,١٧٤,١٢٠	مشتريات زيت خام ومواد اولية مستخدمة في الصناعة
١,٠٩٢,١١١,٨١١	١,٤٤٢,٥٨٣,٧٠٢	ينزل : زيت خام ومواد تحت التشغيل اخر الفترة
(٥١,٣١٣,٣٢٩)	(٦١,٤٢٣,٦٢٢)	كلفة المواد المستخدمة في الانتاج
١,٠٨٣,٣٧٤,٢٥٠	١,٤٥٧,٣٣٤,٢٠٠	مصاريف صناعية
٣٩,٨٢٥,٣٦٨	٤٧,١٦٨,٦٣١	مجموع كلفة الانتاج
١,١٢٣,١٩٩,٦١٨	١,٥٠٤,٥٠٢,٨٣١	يضاف : بضاعة جاهزة اول الفترة
١٠١,٤٣٣,٩٩٠	١٥٣,٢٣٩,٥٠٧	بضاعة جاهزة مشتراه
٥٣١,٦٦٨,٥٥٧	١,٢٦٩,٤٢٨,٢٦٦	ينزل : بضاعة جاهزة اخر الفترة
(٧١,٢٠٨,٢٦٩)	(١١٢,٢٠٠,٨١٠)	دعم المشتقات النفطية المقيد على حساب وزارة المالية
(٥٣,٦٠٥,٩٨١)	(٤٠٦,٠٦٩,٥٦٧)	يضاف : وزارة المالية - تكرير النفط العراقي
١٣,٧٨٩,٥٩١	٩,٨٦١,٢٩١	فائض فرق تسعير المشتقات النفطية المقيد لحساب وزارة المالية
٤٣,٤٥٦,١٢٣	٢,٤٨٨,٢٨٨	تكلفة المبيعات
١,٦٨٨,٧٣٣,٦٢٩	٢,٤٢١,٢٤٩,٨٠٦	

- بلغ معدل تكلفة برميل النفط الخام ١٠٨/٧٧ دولار أمريكي للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١ (٨٠/٣٦ دولار أمريكي للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠).

#### ١١ - ضريبة دخل الشركة

- تم التوصل الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام ٢٠٠٨ ، وتطالب دائرة ضريبة الدخل والمبيعات الشركة بمبالغ اضافية مقدارها ١,٦٣٤,٥٠٦ دينار ، حيث قامت الشركة بتقديم كشف التقدير الذاتي للأعوام ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ وتسديد الضريبة المعلنة ، في حين انه لم تقم دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة سجلات الشركة حتى تاريخه . هذا وبرأي الإدارة والمستشار الضريبي إن المخصصات المأخوذة في القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة كافية لأغراض الالتزامات الضريبة .

#### ١٢ - حصة السهم من ربح الفترة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول	
٢٠١٠	٢٠١١
دينار	دينار
٩,٤٥٦,٩٢٨	٥٥,٠٠٤,٥٨٢
٣٢,٠٠٠,٠٠٠	٣٢,٠٠٠,٠٠٠
٠/٢٩٦	١/٧١٩

الربح للفترة - قائمة (ب)  
المتوسط المرجح لعدد الأسهم  
حصة السهم من ربح الفترة - دينار

#### ١٣ - وزارة المالية - تمويل المخزون الاستراتيجي

أ - يمثل هذا البند التمويل الممنوح للشركة من وزارة المالية لقاء المخزون الاستراتيجي بدون فوائد .

ب - إنتهت اتفاقية الامتياز مع الحكومة في ٢ آذار ٢٠٠٨ ، وعليه قامت الشركة خلال العام ٢٠٠٨ بالاتفاق مع الحكومة على ان يتم تقييم المخزون الاستراتيجي وتثبيته ككمية وقيمة كما هو بتاريخ إنتهاء الإمتياز في ٢ آذار ٢٠٠٨ ، وعليه تم إظهاره في حساب خارج قائمة المركز المالي بموجب الكميات والأسعار القائمة بذلك التاريخ .

#### ١٤ - التزامات قد تطرأ وارتباطات مالية

أ - هنالك التزامات قد تطرأ على الشركة وارتباطات مالية بتاريخ قائمة المركز المالي تفصيلها كما يلي :

٣١ كانون الأول		٣٠ أيلول	
٢٠١٠	دينار	٢٠١١	دينار
٣٩٣,٣٥٦,٠٣٧	دينار	٥٢٨,٠٦١,٣٦٢	دينار
٢,٥٨٨,٠٧٤		٤٣٤,٦٠٩	
٦,٩٥١,٠٣٢		١٨,٩٥٩,٥٨٣	

اعتمادات مستندية وبوالص تحصيل  
كفالات بنكية  
 عقود مشاريع قيد التنفيذ

ب - بتاريخ ١٢ تموز ٢٠٠٦ وخلال فترة الامتياز ، وقع حادث حريق لباخرة غاز ، نتج عنه رفع دعاوي قضائية ضد الشركة وقبطان الباخرة من ورثة المتوفين الاربعة ومن مؤسسة الموانئ والقوات المسلحة الأردنية ضد مالك الباخرة والشركة للمطالبة بالتعويضات لدى محكمة بداية العقبة حيث أصدرت حكمها في ١١ آذار ٢٠٠٩ بأدانة الطرفين وحجز الباخرة ومنعها من السفر ، وتم استئناف قرار الحكم لدى محكمة إستئناف معان والتي أصدرت حكمها بتاريخ أول حزيران ٢٠٠٩ بتأييد الحكم الصادر عن محكمة البداية والذي أصبح حكماً قطعياً . هذا وأقام مالك الباخرة دعوى تحكيم في لندن بمطالبة الشركة بمبلغ ٢٨ مليون دولار أمريكي للتعويض وقامت الشركة بتقديم دفوعاتها بعدم وجود إتفاق تحكيم وعدم الإختصاص تبعاً ، كما أقام مالك الباخرة دعوى حجز تحفظي بحري أمام محكمة جنوب نيويورك ، هذا وقامت الشركة بتوكيل مكاتب قانونية عالمية في كل من نيويورك ولندن لمتابعة قضية الحجز وقضية التحكيم نجم عنها رفع الحجز على أموال الشركة في نيويورك وعليه عادت المحكمة أعلاه والغت قرار الحجز السابق بتاريخ ١٩ تشرين الأول ٢٠٠٩ ، هذا وتم في نهاية العام ٢٠٠٩ وقف قضية التحكيم في لندن بناءً على موافقة الطرفين لوجود مفاوضات قائمة لغايات المصالحة . تم في بداية العام ٢٠١١ توقيع اتفاقية تسوية مع جميع الأطراف المشتركة في حادث حريق باخرة بن غاز ، ونتج عنها تسديد ما قيمته حوالي ١/٦ مليون دينار أردني وقد تمت عمليات الاسقاط لبعض القضايا والبعض الآخر قيد الإنجاز ، حيث ان القضية الآن بصدد وقف الإجراءات المتعلقة بالتحكيم ، وان اسقاط القضية لم يتم بعد والعمل جاري على انجاز ذلك من قبل محامي الشركة ، وفي ضوء المعطيات أعلاه وبعد الاطلاع على آراء المستشارين القانونيين تعتقد ادارة الشركة بأنه لا حاجة لأخذ مخصصات إضافية في القوائم المالية لهذه القضية وسوف يتم معالجة أي رصيد المخصص إن وجد في حينه .

ج - هنالك قضايا أخرى مقامة على الشركة لدى المحاكم للمطالبة بمبالغ تقدر بحوالي ٢,٣١٤,٨٣٢ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١ ، علما بان بعض القضايا من سنوات سابقة مقامة على الحكومة والشركة معاً . تم تقدير الالتزامات التي يمكن ان تترتب على الشركة من القضايا القائمة وتم اخذ المخصصات اللازمة لها ضمن بند دائنون وارصدة دائنة اخرى ، ويرأي ادارة الشركة والمستشار القانوني فإن المخصصات المأخوذة كافية لمواجهة أي التزامات مستقبلية .

د - بناءً على تنسيب معالي وزير المالية ، قرر مجلس الوزراء في جلسته المنعقدة بتاريخ أول آذار ٢٠١١ ، بالاستناد لاحكام المادة (١٤٩/ج) من قانون الجمارك رقم (٢٠) لسنة ١٩٩٨ ، الموافقة على تمديد اعفاء مستوردات شركة مصفاة البترول الأردنية من النفط الخام والمشتقات النفطية من الرسوم الجمركية (الرسم الموحد) للفترة من أول كانون الثاني ٢٠١١ ولغاية ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

١٥ - أرصدة ومعاملات مع أطراف ذات علاقة  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ أيلول ٢٠١١	الأرصدة :
دينار	دينار	وزارة المالية (مدين)
٥١,٩١١,٦٥٠	٢٤٦,٩٤٣,٠١٠	وزارة المالية - تمويل المخزون الاستراتيجي
١٥٦,٧٨٧,٣٠٣	١٥٦,٧٨٧,٣٠٣	وزارة المالية - تكرير النفط العراقي
٤,٩٤٩,٤١١	٤,١٥٣,٨٤١	وزارة الطاقة والثروة المعدنية - أمانات إنشاء خزانات بديلة
٢٥,٤٧٨,١٦٢	٥٢,٣٠٧,٩٧١	وزارة المالية - أمانات فروقات تسعير المشتقات النفطية
	٢٨٨.٢٨٨	

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول	
٢٠١٠	٢٠١١
دينار	دينار
٥٣,٦٠٥,٩٨١	٤٠٦,٠٦٩,٥٦٧
٢٧,٨٤٧,٢٣٧	-
(٤٣,٤٥٦,١٢٣)	(٢,٤٨٨,٢٨٨)
(١٣,٧٨٩,٥٩١)	(٩,٨٦١,٢٩١)

المعاملات :  
وزارة المالية - دعم المشتقات النفطية  
على حساب وزارة المالية  
وزارة المالية - تسوية الربح المستهدف  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول  
وزارة المالية - فائض فرق تسعير المشتقات  
النفطية  
وزارة المالية - تكرير النفط العراقي

بلغت الرواتب والمكافآت والمنافع الاخرى للادارة التنفيذية العليا وأعضاء مجلس الادارة ما  
مجموعه ١٨٥,٤٣٠ دينار للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١ .

- بموجب قرار مجلس الإدارة رقم ٢٠١١/١٢ بتاريخ ٢٧ تموز ٢٠١١ ، تم الموافقة على  
صرف مبلغ ٨٠٠ ألف دينار للعاملين في الشركة دعماً لصندوق الإيداع .

#### ١٦- إتفاقية التسوية مع الحكومة حول إنهاء امتياز شركة مصفاة البترول الأردنية

في ضوء انتهاء امتياز شركة مصفاة البترول الأردنية وضرورة اجراء تسوية لجميع  
المواضيع المتعلقة بانتهاء الامتياز بما فيها التسوية المالية وتحديد مستقبل عمل شركة مصفاة  
البترول الأردنية بعد انتهاء الامتياز ، وعلى ضوء كتاب دولة رئيس الوزراء رقم  
١٨٣٣/١١/٥٨ تاريخ ٢٨ كانون الثاني ٢٠٠٨ بان يتم اجراء المفاوضات المتعلقة بانتهاء  
الامتياز ، قامت شركة مصفاة البترول الأردنية بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ بتوقيع إتفاقية  
تسوية مع الحكومة حول إنهاء إتفاقية الإمتياز بيانها كما يلي :

أ - منح شركة مصفاة البترول الأردنية جزءاً من نشاط التوزيع (شركة من شركات التوزيع  
الأربع التي سيتم ترخيصها) بما لا يقل عن ٢٥% من السوق وبحيث تكون هذه الشركة  
منفصلة عن شركة مصفاة البترول الأردنية ومملوكة لها وان ينطبق عليها كافة الشروط التي  
ستطبق على شركات التوزيع الثلاث الأخرى وبموجب إتفاقية ترخيص لهذه الغاية وان  
تشمل موجودات هذه الشركة محطات المحروقات التي تملكها شركة مصفاة البترول الأردنية  
وعدها (٥) محطات .

ب - إنشاء شركة لوجستية واحدة في المملكة تكون حصة الحكومة في هذه الشركة ٥١% وتكون  
حصة شركة مصفاة البترول الأردنية فيها ٤٩% عند تأسيسها بحيث تعمل على أساس نظام  
حرية الاستخدام للمرافق اللوجستية (لا يحق لهذه الشركة الاتجار بالمشتقات النفطية أو  
استيرادها) وتلتزم الحكومة وشركة مصفاة البترول الأردنية ببيع جزء من حصتها في هذه  
الشركة وفقاً لبرنامج الحكومة في إعادة هيكلة القطاع النفطي وفتحها للمنافسة وفصل وتقييم  
الموجودات وفقاً للآطار التالي :

١ - تلتزم شركة مصفاة البترول الأردنية ببيع ٢٩% من رأس مال الشركة اللوجستية  
للمشغل (القطاع الخاص) لتصبح حصتها ٢٠% من رأس مال الشركة اللوجستية  
وتلتزم الحكومة ببيع ٣١% من رأس مال الشركة اللوجستية للمشغل لتصبح حصتها  
٢٠% من رأس مال الشركة اللوجستية بحيث تصبح حصة المشغل ٦٠% من رأس

٢ - يتم فصل جميع مرافق وموجودات شركة مصفاة البترول الأردنية في الموقع الجديد في العقبة / المنطقة الجنوبية والمقامة على ارض بمساحة حوالي (٢٥١,٨٢٠) دونم والمؤجرة لشركة مصفاة البترول الأردنية من قبل سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة / شركة تطوير العقبة وفصل جميع مرافق وموجودات شركة مصفاة البترول الأردنية في مطار الملكة علياء الدولي ومطار الملك حسين الدولي ومطار ماركا المدني عن مرافق وموجودات شركة مصفاة البترول الأردنية واعتبار هذه المرافق والموجودات في العقبة وفي المطارات جزءاً من مرافق وموجودات الشركة اللوجستية .

٣ - تقيد على الحكومة لشركة مصفاة البترول الأردنية ما يعادل ٥١% من قيمة الموجودات اللوجستية التي يتم نقلها للشركة اللوجستية والمبينة في البند (٢) أعلاه وتعتبر هذه القيمة حصة الحكومة في رأس مال الشركة اللوجستية عند تأسيسها .

٤ - يتم بيع الحصص المشار إليها في البند (١) أعلاه بما فيها خيار بيع حصة الحكومة المتبقية وفقاً لبرنامج الحكومة في إعادة هيكلة القطاع النفطي وتأسيس وترخيص الشركة اللوجستية وتلتزم شركة مصفاة البترول الأردنية ببيع حصتها المشار إليها في البند (١) أعلاه والبالغة ٢٩% من رأس مال الشركة اللوجستية بالتزامن مع قيام الحكومة ببيع حصتها البالغة ٣١% من رأس مال الشركة اللوجستية من خلال العطاء التنافسي الذي ستطرحه الحكومة لبيع ما نسبته ٦٠% للمشغل (المشتري الجديد من القطاع الخاص) وعلى أن تتقاضى كل من الحكومة وشركة المصفاة قيمة الحصة التي يتم بيعها والعائدة لها وفقاً لقيمة البيع للمشغل (القطاع الخاص) .

٥ - تلتزم الحكومة وشركة المصفاة بكافة متطلبات تأسيس الشركة اللوجستية ومهامها وسيكون من مهام الشركة اللوجستية تأمين السعات التخزينية المستقبلية لخدمة شركات التوزيع في كافة مناطق المملكة طيلة فترة ترخيصها وكذلك تأمين السعات التخزينية اللازمة للمخزون الاستراتيجي .

٦ - تعتبر الشركة اللوجستية الخلف القانوني لشركة مصفاة البترول الأردنية فيما يتعلق بالحقوق والالتزامات المترتبة على العطاءات التي يجري تنفيذها والمتعلقة بالمرافق المشار إليها في البند (٢) أعلاه وتقيد على الحكومة لشركة مصفاة البترول الأردنية ما يعادل (٥١%) من قيمة هذه العطاءات وتقيد ٤٩% من قيمة هذه العطاءات على شركة مصفاة البترول الأردنية .

٧ - يتم تسوية أوضاع وحقوق الموظفين العاملين في هذه المرافق وفقاً للقوانين والانظمة المعمول بها بهذا الخصوص .

ج - الإبقاء على ملكية شركة مصفاة البترول الأردنية للمنشآت والمرافق والمعدات وملحقاتها الموجودة في منشآت شركة مصفاة البترول الأردنية في منطقة العقبة / الموقع القديم / رصيف الفوسفات ويترك لشركة المصفاة معالجة موضوع طلب سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة / شركة تطوير العقبة المتعلق بتملك الموقع وما عليه من منشآت ، حيث طالبت سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة بموجب كتابها رقم ظ ب / ب / ١١٨٧٠ تاريخ أول تموز ٢٠٠٧ الموجه لدولة رئيس الوزراء باعادة النظر بقرار مجلس الوزراء الموقر ذات العلاقة بتملك هذه المرافق لغايات بيعها للشركة اللوجستية وذلك لتمكين شركة تطوير العقبة من نقل مرافق ومعدات الميناء الرئيسي الى موقعها الجديد في منطقة الساحل الجنوبي . وعلى ان تقوم شركة مصفاة البترول الأردنية بإدارة هذه المرافق وفقاً لنظام حرية الاستخدام لتمكين شركات التوزيع من تزويد البواخر بالوقود ولحين قيام الشركة اللوجستية بتوفير مرافق جديدة لتمكين شركات التوزيع من تزويد البواخر بالوقود .

د - الإبقاء على ملكية شركة مصفاة البترول الأردنية لمرافق تحميل المشتقات النفطية في موقع المصفاة في الزرقاء لانه يتعذر فصل هذه المرافق لاسباب فنية وعلى ان تقوم شركة المصفاة بإدارة هذه المرافق وفقاً لنظام حرية الاستخدام ولفترة انتقالية مع اجراء ما يلزم من تحسينات وتحديث لهذه المرافق بما يتوافق مع المتطلبات العالمية ولحين تمكين الشركة اللوجستية من بناء مرافق التحميل الخاصة بها ويقتصر عمل هذه المرافق بعد انتهاء الفترة الانتقالية لاغراض شركة مصفاة البترول الأردنية .

هـ - الإبقاء على ملكية شركة مصفاة البترول الأردنية لمرافق تعبئة الغاز البترولي المسال في الزرقاء وعمان واربد على ان يتم تأسيس شركة مستقلة عن شركة مصفاة البترول الأردنية ومملوكة لها لتدبير هذه المرافق ، وللحكومة الحق بفتح سوق الغاز البترولي المسال للمنافسة اعتباراً من تاريخ انتهاء الامتياز .

و - ان تقوم شركة مصفاة البترول الأردنية بتوفير السعات التخزينية الزائدة عن حاجتها في موقع الزرقاء لصالح الشركة اللوجستية على أسس تجارية ولفترة انتقالية ولحين قيام الشركة اللوجستية بإنشاء مرافق التخزين والتحميل الخاصة بها .

ز - ان تستمر شركة مصفاة البترول الأردنية بتخزين مادة النفط الخام العائدة لها في الخزانات ذوات الأرقام (٧٠ ، ١٥ ، ٧١) والبالغ سعتها حوالي (٦٨) ألف طن والمخصصة لتخزين النفط الخام في موقع شركة مصفاة البترول الأردنية (الموقع الجديد في العقبة) والذي ستؤول مرافقه وموجوداته الى الشركة اللوجستية دون قيامها بدفع أي كلفة إضافية غير الكلفة الحالية المقدرة بحوالي ١٥ دينار / طن / شهر مقابل استخدام الخزانات المشار اليها أعلاه الى الشركة اللوجستية . وتستمر المصفاة باستخدام هذه الخزانات ضمن هذا الترتيب ولحين توفير السعات التخزينية البديلة من قبل شركة تطوير العقبة / مشروع الميناء النفطي المتكامل .

ح - الموافقة على التسوية المالية للمواضيع المتعلقة بانتهاء الامتياز وفقاً لتقرير الخبير المالي والذي تم تكليفه من قبل الحكومة وكما يلي :

الموضوع	البيان
حق الحكومة	رصيد ما تم اقتطاعه من الأرباح لحساب الاحتياطي الاجباري والبالغ ١٣٨٣ مليون دينار
حق الحكومة وتحدد القيمة بتاريخ انتهاء الامتياز	قيمة التغير المتراكم في قيمة الاستثمارات (الأسهم)
التوافق حول إبقاءها لشركة مصفاة البترول الأردنية	قيمة الفائدة المدفوعة على القرض التجسيري البالغ (٣٠) مليون دينار
التوافق حول ابقائها لشركة مصفاة البترول الأردنية	قيمة الارباح الموزعة (١٦%) على الفرق ما بين رأس المال البالغ (٣٢) مليون دينار ورأس المال المدفوع فعلاً البالغ (٣٠٥٦٦) مليون دينار للفترة من عام (١٩٨١ - ٢٠٠٧)
حق الحكومة وحسب التقييم الفعلي بتاريخ انتهاء الامتياز	المخزون الاستراتيجي
حق الحكومة تقييمه بالاسعار السائدة المستندة الى الاسعار العالمية بتاريخ انتهاء الامتياز	المخزون التشغيلي
يسترد للحكومة ما تحصله المصفاة من هذه الديون	مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
يخصص للموظفين في الشركة الذين سوف يتم نقلهم الى الشركات الأخرى	مخصص تعويض نهاية الخدمة
يخصص للموظفين في الشركة الذين سوف يتم نقلهم الى الشركات الأخرى	مخصص إجازات الموظفين
سيكون من حق من سيتحمل التزامات استبدال اسطوانات الغاز للمواطنين	مخصص اسطوانات الغاز
ان يتم عمل دراسة مستقلة لتقييم مخزون المواد التالفة وبطيئة الحركة واسترداد الفرق للحكومة	مخصص المواد التالفة وبطيئة الحركة
التوافق حول ابقائها لشركة مصفاة البترول الأردنية	المشاريع الرأسمالية

المبالغ أعلاه قدرت في ضوء وتاريخ ما تضمنه التقرير المالي في حين سوف يتم اعتماد المبالغ النهائية للبنود أعلاه وفق القوائم المالية الموحدة لشركة مصفاة البترول الأردنية عند انتهاء الامتياز وتتم التسوية المالية النهائية على أساسها .

ط - قيام شركة مصفاة البترول الأردنية بتأمين حاجة المملكة من المشتقات النفطية ولحين مباشرة الشركة اللوجستية وشركات التوزيع وشركات الغاز البترولي المسال الجديدة اعمالها وفقاً "لاتفاقية خدمات استيراد وتخزين وتأمين وتوزيع المشتقات النفطية".

ي - إلزام شركات التوزيع / التسويق بشراء ما نسبته ٧٥% من انتاج المصفاة من المشتقات النفطية الخفيفة وحصر بيع مادة زيت الوقود للسوق المحلي بشركة مصفاة البترول الأردنية وحتى استكمال مشروع توسعتها وتشغيله تجارياً وبعد أقصى نهاية عام ٢٠١١ قابلة للتمديد لمدة عام بموافقة الفريقين . ويعتبر ذلك لاغياً في حال عدم قيام المصفاة باستكمال برنامجها للمباشرة في تنفيذ مشروع التوسعة من خلال استقطاب شريك استراتيجي و/أو شريك مالي و/أو زيادة رأس المال وبعد أقصى تاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ أو أي تمديد يتفق عليه الطرفين .

هذا وبموجب قرار رئاسة الوزراء رقم ٢٦٣٤/١/١١/٥٨ تاريخ ٢ حزيران ٢٠٠٨ تمت الموافقة على ما يلي :

١ - الموافقة على إتفاقية التسوية الموقعة بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ بين ممثلي الحكومة (معالي وزير المالية ومعالي وزير الطاقة والثروة المعدنية) وممثل شركة مصفاة البترول الأردنية (معالي رئيس مجلس إدارة شركة مصفاة البترول الأردنية) حول إنهاء إمتياز شركة مصفاة البترول الأردنية بما فيها التسوية المالية التي تضمنتها هذه الإتفاقية .

٢ - الموافقة على إتفاقية خدمات إستيراد وتخزين وتأمين وتوزيع المشتقات النفطية الموقعة بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ بين ممثل الحكومة (معالي وزير الطاقة والثروة المعدنية) وممثل شركة مصفاة البترول الأردنية (معالي رئيس مجلس إدارة شركة مصفاة البترول الأردنية) .

٣ - العمل بالإتفاقيات المشار إليها أعلاه إعتباراً من تاريخ إنتهاء الإمتياز وتعتبر هذه الإتفاقيات ملغاة في حال عدم موافقة الهيئة العامة لشركة مصفاة البترول الأردنية عليها ويعتبر قرار مجلس الوزراء رقم (٤٤٨٧) تاريخ ٥ حزيران ٢٠٠٧ قراراً نافذاً لفصل وتملك المرافق اللوجستية والتوزيع والغاز البترولي المسال والعائدة لشركة مصفاة البترول الأردنية ونقل موجوداتها إلى الشركات الجديدة التي سيتم ترخيصها ضمن خطة الحكومة لإعادة هيكلة القطاع النفطي .

٤ - إستكمال الإجراءات اللازمة لتوقيع إتفاقية ترخيص مع شركة مصفاة البترول الأردنية على ضوء التسوية أعلاه .

هذا وبموجب قرار الهيئة العامة لشركة مصفاة البترول الأردنية في إجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٢ آذار ٢٠٠٨ ، تقرر الموافقة على ما يلي :

١ - الموافقة على إتفاقية التسوية مع الحكومة حول إنتهاء الامتياز بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ .

ب - الموافقة على فصل نشاطات الشركة بتأسيس شركات مملوكة كلياً أو جزئياً من قبل شركة مصفاة البترول الأردنية ، مع تفويض مجلس الادارة بالقيام بكل ما يلزم لاجراء ذلك .

ج - الموافقة على تعديل النظام الداخلي للشركة بما يتلاءم مع الوضع القانوني للشركة في ظل انتهاء الامتياز .

هذا وقامت الشركة خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ بتأسيس شركتين تابعيتين مملوكتين بالكامل من قبل شركة مصفاة البترول الأردنية وهما الشركة الأردنية لصناعة وتعبئة الغاز المسال والشركة الأردنية لصناعة الزيوت المعدنية ، تمهيداً لفصل نشاطي تعبئة الغاز وصناعة الزيوت المعدنية ، علماً بأن هاتين الشركتين لم تمارسا أي نشاط تجاري بعد ، ولا تزال الشركة بصدد إستكمال إجراءات فصل نشاطات الشركة الأخرى .

#### ١٧- صندوق العجز والوفاء

تقدر التزامات الشركة تجاه صندوق العجز والوفاء والتعويض بمبلغ ٢٦,٩٠٣,٦٢٠ دينار وذلك على افتراض انتهاء خدمات كافة المستخدمين في الشركة من الخدمة مرة واحدة (٤١٤,٦٩١,٢٥ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠) . هذا وتم خلال العام ٢٠٠٧ تحويل مبالغ بالصافي للصندوق بقيمة ٦,١١٦,٩٣١ دينار ، وعليه أصبح الرصيد المطلوب لصندوق العجز والوفاء ١٤,٦٠٤,٢١٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ . هذا وبموجب قرار مجلس الإدارة رقم (١٣٢) تاريخ ٩ أيلول ٢٠٠٨ تم الموافقة على الإقتراض من صندوق العجز والوفاء مبلغ ٣ مليون دينار وبنسبة فائدة ٧/٥% وعليه أصبح رصيد المبلغ المطلوب للصندوق ١٧,٨٢٢,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ ، كما تم بموجب قرار مجلس الإدارة رقم (٧) تاريخ ١٤ نيسان ٢٠٠٩ الموافقة على تعديل نظام صندوق العجز والوفاء بزيادة مقدارها ١٠٠ دينار لكل شريحة وكما تم بموجب قرار مجلس الإدارة رقم (٢) تاريخ ٢٨ شباط ٢٠١١ الموافقة على تعديل نظام صندوق العجز والوفاء بزيادة مقدارها ٥٠ دينار لكل شريحة وإضافة شريحة جديدة بمبلغ ٨٥٠ دينار عن كل سنة خدمة من أول كانون الثاني ٢٠١١ ، وتم إثباتها كالتزام تجاه الصندوق وعليه أصبح رصيد المبلغ المطلوب للصندوق ٢٤,٩٠٠,٧٨٧ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١ ، علماً بأنه قد تم اظهار موجودات ومطلوبات الصندوق والبالغة ٢٦,٩٠٣,٦٢٠ دينار كبنود خارج قائمة المركز المالي .

يوجد للصندوق نظام خاص يقوم بموجبه مستخدمو الشركة ومنذ تأسيس الصندوق عام ١٩٨٧ بالمساهمة في تمويل هذا الصندوق عن طريق اشتراكات شهرية ، بينما تقوم الشركة بتسديد ما يستحق من مبالغ بموجب نظام الصندوق بحيث تتحمل أي عجز قد يحصل عند تسديد هذه المستحقات سنوياً .

١٨- التوزيع القطاعي والجغرافي  
معلومات عن قطاعات الاعمال :

- يتم تنظيم الشركة لاغراض ادارية من خلال أربعة قطاعات اعمال رئيسية .
  - التكرير : يقوم هذا القطاع بفصل مكونات الزيت الخام المستورد الى مجموعة من المشتقات النفطية المختلفة ، وفقاً للمواصفات العالمية .
  - التوزيع : يشكل التوزيع حلقة الوصل بين نشاطي الانتاج والتكرير داخل الشركة من جهة ، وبين كافة العملاء في مناطق المملكة المختلفة من جهة أخرى ، فهو المسؤول عن تلبية كافة طلبات العملاء من منتجات الشركة من المشتقات النفطية والغاز .
  - صناعة الزيوت المعدنية : يشمل هذا القطاع تصنيع وانتاج العديد من انواع الزيوت المعدنية المطلوبة في السوق المحلي .
  - صناعة وتعبئة الغاز المسال : يشمل هذا القطاع تصنيع واصلاح وصيانة اسطوانات الغاز .
- إن جميع موجودات ومطلوبات وعمليات الشركة هي داخل المملكة الأردنية الهاشمية .

وفيما يلي معلومات عن اعمال الشركة موزعة حسب الانشطة :

الفترة المنتهية في		صناعة		التكرير		ريح الفترة قبل الضريبة
٣٠ ايلول	٢٠١١	صناعة وتعبئة الغاز المسال	الزيوت المعدنية	التوزيع	دينار	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٦٢,٥١٤,٨٨٣	١٨٢,٢٤٦	٢,٧٥٢,٧٩٢	(٤٥٥,٣١٥)	٦,٤٤٦,٣٧٦	٥٣,٥٨٨,٧٨٤	
المجموع		جهاز النقل	اخرى			
٣١ كانون الأول	٣٠ ايلول	دينار	دينار			
٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار			
٧٩٤,٧٥٩,٦٢٠	١,٢٤٩,٨٨٣,٧٧٧	٧,٦٥١,٣٣٤	٢,٦٠٠,٥٣١	٨٩٤,٤٨٩	٢٠,٨١٧,٥٣٦	١,٢١٧,٩١٩,٨٨٧
٧٢٠,٠٥٣,٠٨٢	١,١٣١,٠٣٥,٥٨٩	-	-	١,٣٣٧,١٨١	١٣,٦٨٣,٥٤٣	١,١١٦,٠١٤,٨٦٥

معلومات اخرى

اجمالي موجودات القطاع  
اجمالي مطلوبات القطاع

١٩ - خطة التوسعة المستقبلية

أقر مجلس الإدارة المرحلة الرابعة للتوسعة والتي تقدر كلفتها بحوالي مليار دولار أمريكي لاستمرار الشركة واستدراج عروض من شريك استراتيجي لتمويل هذا المشروع . هذا وتم خلال العام ٢٠٠٨ استلام عرضين من ائتلافين وقد كانت العروض مشروطة بالحصول على امتيازات معينة من الحكومة ولكن الحكومة لم توافق على هذه الشروط لتعارضها مع استراتيجية الحكومة لتحرير قطاع الطاقة مما أدى لانسحاب أعضاء مهمين من الائتلافين وبالتالي قرر مجلس ادارة الشركة ابلاغ الائتلافين بإنهاء المفاوضات من أجل فتح المجال لمستثمرين آخرين أبدوا رغبتهم بالدخول كشريك اضافة الى انه قد تم وضع خطة بديلة من أجل تنفيذ مشروع التوسعة عن طريق رفع راس المال ذاتياً وتأمين التمويل اللازم في حال عدم التمكن من إستقطاب الشريك الاستراتيجي ، هذا وتم بتاريخ ٥ نيسان ٢٠٠٩ توقيع مذكرة تفاهم مع مستثمر مهتم بالدخول كشريك إستراتيجي للشركة ولمدة ثلاثة شهور يقوم خلالها بدراسة وضع الشركة والتباحث مع الحكومة بهذا الخصوص تمهيداً لتقديم عرضه المالي والفني . هذا واستلمت الشركة بتاريخ ٢ تموز ٢٠٠٩ عرض مالي وفني وقانوني من المستثمر أعلاه وذلك ضمن المهلة الممنوحة حسب مذكرة التفاهم والتي تم توقيعها بتاريخ ٥ نيسان ٢٠٠٩ ، وقد اشتمل عرضه على رفع الطاقة التكريرية للمصفاة إلى ١٥٠ ألف برميل يومياً وتقدر كلفة المشروع بمبلغ ٢/١ مليار دولار وسيتم تمويل مشروع التوسعة عن طريق اكتتاب المستثمر في أسهم جديدة للشركة وكذلك عن طريق الحصول على التمويل اللازم من مصادر التمويل العالمية والمحلية . كما تضمن العرض على مجموعة من الطلبات من الحكومة لإنجاح تنفيذ مشروع التوسع الرابع وتأمين التمويل اللازم له ، حيث قرر مجلس الإدارة عدم قبول هذا العرض في ضوء صدور قرار مجلس الوزراء رقم (٥٩٥٤) تاريخ أول أيلول ٢٠٠٩ المتضمن الموافقة لشركة مصفاة البترول على دعوة جميع الشركات التي تقدمت بعروضها والتي أبدت إهتمامها للشراكة الإستراتيجية مع شركة مصفاة البترول لتنفيذ مشروع التوسعة الرابع على أساس وجود فترة حصرية مدتها كحد أقصى ١٥ سنة منها ٥ سنوات لتنفيذ مشروع توسعة المصفاة ويليها ١٠ سنوات حصرية بعد تنفيذ مشروع التوسعة الرابع وعلى أن يتم منح هذه الحصرية بموجب الإتفاقية التي ستتم بين الحكومة وشركة مصفاة البترول الأردنية وفق الشروط والأسس التي سيتم الإتفاق عليها في حينه وذلك حتى تتمكن الشركة من مفاوضة وإستقطاب المستثمرين المهتمين على هذا الأساس . وبناءً عليه قام المستشار المالي "سيتي جروب" بإرسال رسائل إبداء إهتمام لاثنين عشر مستثمراً لتأكيد إهتمامهم بالدخول كشريك إستراتيجي وبيانتظار إستلام ردودهم النهائية بتاريخ ٣٠ تشرين الأول ٢٠٠٩ . وتم تمديد الموعد حتى ٢٧ تشرين الثاني ٢٠٠٩ نظراً لعدم كفاية المدة بناءً على طلب المستثمرين وبتاريخ ١٥ كانون الأول ٢٠٠٩ قرر مجلس الوزراء تعليق العمل بالقرار رقم (٥٩٥٤) وتشكيل لجنة وزارية لدراسة الإجراءات التي قامت بها المصفاة لإستقطاب الشريك وشروط منح الحصرية ، وقامت اللجنة الوزارية بتعيين مستشار مالي وقانوني وفني من أجل تقديم الإستشارة لوزارتي المالية والطاقة بخصوص بنود إتفاقية الحصرية والتفاوض حولها .

هذا وقرر مجلس الوزراء الموقر في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٦ تشرين الأول ٢٠١٠ إعادة العمل ببرنامج الحكومة الخاص بإعادة هيكله القطاع النفطي المنبثق عن الإستراتيجية الشاملة لقطاع الطاقة (٢٠٠٧ - ٢٠٢٠) والموافقة على ما يلي :

١ - قيام شركة مصفاة البترول الأردنية بكافة الإجراءات التي تراها مناسبة والمتعلقة بتنفيذ مشروع التوسع الرابع وترك الحرية لها لتحديد التركيبة المثلى لمشروعها وطريقة تمويله وفقاً لإتفاقية ترخيص تُعد لهذه الغاية .

٢ - إعادة العمل بعطاء هيكله السوق النفطي الخاص بإمتلاك وتشغيل الشركات التسويقية والمشاركة بإمتلاك وتشغيل الشركة اللوجستية والذي تم تعليقه بموجب قرار مجلس الوزراء الموقر المتخذ في جلسته المنعقدة بتاريخ ٦ تشرين الأول ٢٠٠٩ على أن يتم إعادة طرح العطاء حسب الأصول .

علماً بأن الشركة قد قامت خلال العام ٢٠١٠ بتحديث الدراسة الفنية لمشروع التوسعة متضمناً عدة بدائل وذلك اعتماداً على مدى توفر التمويل اللازم للبدائل المختلفة ، كما تم خلال شهر أيلول ٢٠١٠ مخاطبة عدد من الشركات المالية لمعرفة مدى اهتمامها للعمل كمستشار مالي لمشروع التوسعة للشركة .

في ضوء تراجع الحكومة عن منح الحصرية بعد مرور سنة تقريباً ونتيجة لعدم ثبات القرارات الحكومية لمدة تجاوزت الخمس سنوات ادى ذلك الى تعثر استقطاب شريك لتنفيذ مشروع التوسعة وكذلك الى صعوبة الاستثمار به مستقبلاً في ظل الظروف والتوجهات الحكومية الحالية ، لذا اضطرت الشركة لتغيير استراتيجيتها فيما يتعلق بالتوسعة ، فبدلاً من تبني مشروع توسعة شاملة تتضمن تلبية كامل احتياجات المملكة من المشتقات النفطية حتى عام ٢٠٢٥ وبكلفة استثمارية تقدر بملياري دولار ، تم دراسة بدائل أخرى للتوسعة يتم بموجبها تحسين نوعية المنتجات النفطية وتحويل زيت الوقود الى منتجات عالية القيمة دون زيادة في طاقة التكرير وتتطلب مثل هذه التوسعة كلفة استثمارية تتراوح بين ٨٠٠ مليون دولار الى مليار دولار .

## ٢٠ - أثر اتباع معيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)

قامت الشركة بالتصنيف المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) اعتباراً من الأول من كانون الثاني ٢٠١١ (تاريخ بدء التطبيق) وقد نتج عنه ما يلي :

أ - إعادة تصنيف الموجودات المالية لأدوات الملكية وأدوات الدين كما يلي :

أول كانون الثاني ٢٠١١		فئة القياس	
القيمة التقريبية		المعيار المحاسبي	
معيار التقارير المالية	المعيار المحاسبي	معيار التقارير المالية	المعيار المحاسبي
الدولي رقم (٩)	الدولي رقم (٣٩)	الدولي رقم (٩)	الدولي رقم (٣٩)
الفرق	دينار	دينار	دينار
-	٥,١٩٤,٤٣٨	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل	موجودات مالية متوفرة للبيع

ب - الاستثمارات في أسهم الشركات المُصنفة سابقاً ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع والتي يتم تقييمها بالقيمة العادلة ، تم تصنيفها حسب إعتقاد الادارة وفقاً لنموذج أعمالها ، انه من الاستثمارات الاستراتيجية وليست لاغراض المتاجرة ، ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الموحد المرحلي الموجز ونتيجة لذلك تم إعادة تصنيف مبلغ ٤,٦٨٦,٤١٩ دينار من حساب التغير المتراكم في القيمة العادلة الى احتياطي تقييم موجودات مالية ضمن حقوق المساهمين كما في الاول من كانون الثاني ٢٠١١ .

ج - لم يؤدي اتباع هذا المعيار لأية فروقات ما بين القيمة الدفترية السابقة ( معيار المحاسبه الدولي رقم ٣٩) والقيمة الدفترية الحالية (المعيار الدولي للتقارير الماليه رقم ٩) للموجودات الماليه كما في الأول من كانون الثاني ٢٠١١ والذي يمثل الرصيد الإفتتاحي عند التحويل .

#### ٢١- أرقام المقارنة

تم اعداد القوائم المالية للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١ وفقاً للأسس التجارية علماً بأنه لم يتم التوصل مع الحكومة بعد على مقدار أرباح الشركة كما تم قيد الفرق ما بين سعر IPP وسعر البيع المعتمد من قبل الحكومة ضمن كلفة المبيعات تحت بند دعم المشتقات النفطية المقيد على حساب وزارة المالية ، في حين تم اظهار ارقام المقارنة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ وفقاً للاتفاقية الموقعة مع الحكومة للسنوات السابقة .